Как пользоваться книгой

Квадрат карты, соответствую-Сайт щий расположению объекта Адрес Пристани Станции метро Туристический офис Станции ж/д Главные достопримечательности Маршруты автобусов, трамваев Достопримечательности Телефон Прогулка Часы работы Магазин Закрыто Развлечения Ресторан/кафе Ссылка на страницу с информацией по теме

Путеводитель поделен на 3 части:

Доступ для людей с ограничен-

ными возможностями

• Экспресс-гид: краткая информация о Милане, советы на тему «Как лучше провести первый и второй день в городе» и 25 самых интересных мест на одной карте со ссылками на подробное описание в тексте.

Дополнительная информация

- Милан по кусочкам: мы разделили информацию о городе на шесть частей, в каждой из которых порекомендовали лучшие достопримечательности, магазины, развлекательные заведения и рестораны. Для каждого «кусочка» Милана предложена удобная пешая прогулка с картой и подсказками.
- Нужно знать: в этой главе вы найдете множество советов о том, как лучше всего спланировать время в Милане. И чтобы в поездке не возникло трудностей, воспользуйтесь информацией об общественном транспорте, погоде, телефонных номерах экстренных служб и полезных сайтах.

Навигация

Каждая часть книги, в которой описывается определенный район Милана, имеет свой цвет страниц. Таким же цветом этот район обозначен на картах путеводителя. Расшифровку цветовых обозначений вы найдете в главе «Милан по кусочкам».

Карты

К книге прилагается карта с подробным планом улиц Милана. Эта карта — такой же прекрасный помощник во время прогулок по городу, как и карты внутри путеводителя. В карте есть указатель улиц, который поможет вам сориентироваться. Каждый объект в книге имеет ссылку на соответствующий ему квадрат карты.

Ценовые категории билетов:

недорого - до 3 €

умеренно - до 12 €

дорого – выше 12 €

Содержание

ОТКРОЙТЕ МИЛАН!	4 ЦЕРКВИ САН-НАДЗАРО-МАДЖОРЕ
Чем заняться в Милане по часам Топ- 25	И САН-ЛОРЕНЦО-МАДЖОРЕ 6 6 8 Что посмотреть 68-7 Увидеть больше 7 Шопинг 7
МИЛАН ПО КУСОЧКАМ	11 Развлечения и ночная жизнь 7 Рестораны 7
ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР	13
Что посмотреть 16 Прогулка Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	7 ТЕОНАРДО ДА ВИНЧИ 7 Т 27 28 31 Прогулка 8 Прогулка 8 Увидеть больше 8 Шопинг 8 Рестораны 8 Рестораны 8
ПИНАКОТЕКА БРЕРА И МИЛАНСКОЕ КЛАДБИЩЕ	·
Что посмотреть 38 Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	8–43 44 Что посмотреть 92–9 45 Увидеть больше 9 6 46 Развлечения и ночная жизнь 9 9 Рестораны 10
МОДНЫЙ МИЛАН	51 НУЖНО ЗНАТЬ 10
Что посмотреть 54 Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	4–59 Только в Милане! 10 59 Лучшие места бесплатно 10 61 Что делать, если идет 62 дождь 10 63 Шопинг 10 Шопинг по интересам 11: Ночной Милан 11 Миланская кухня 11 Деление ресторанов по предпочтениям 11 Если вас интересует 11 Планирование поездки 11: Как добраться 11: Важные сведения 12: Краткий русско-итальянский разговорник 12 Исторический обзор 12

Откройте Милан!

Armani, футбол, Alfa Romeo — три главных миланских слова. Еще, конечно, есть Versace, паста, Dolce & Gabbana, пицца, Prada и трамвай. Милан — быстро сменяющаяся витрина, в которой происходят самые модные события. Говорят, этот город похож на Москву — резкий, жесткий, контрастный.

Кто только не завоевывал Милан в разные времена — римляне, галлы, готы, франки, лангобарды, французы, испанцы, австрийцы. Он объединил в себе культуру многих народов, поэтому считается скорее показательным европейским, нежели итальянским городом.

Это столица деловой жизни, финансов, моды и средств массовой информации всей страны. Существует даже поговорка о том, что в Милане на каждую церковь приходится по одному банку. Этот город способен дать работу очень многим. Даже римляне часто перебираются сюда в поисках лучшей доли. Новым «миланцам», естественно, приходится снимать или покупать здесь квартиры. Милан считается вторым после Венеции итальянским городом по высоте цен на недвижимость.

«Тайная вечеря» Леонардо да Винчи и другие великие произведения искусства находятся в Милане, так же как и восхитительный шедевр готической архитектуры — главный собор Дуомо.

Кроме того, Милан первенствует в области, которая действительно имеет значение для многих итальянцев, из года в год одерживая футбольные победы над остальными командами страны.

Туристы посещают Милан реже, чем, скажем, Рим или Венецию, однако этот город способен в себя влюбить — футболом, шопингом, уютными трамваями, великолепными произведениями искусства и совершенно необыкновенным, будто морским, воздухом.

Как ориентироваться на местности: Милан устроен как Москва — по радиально-кольцевому принципу. В центре города площадь Дуомо, от нее в разные стороны расходятся дороги, по пути пересекая кольца бывших городских границ — крепостных стен.

Как местные жители относятся к туристам? Итальянцы относятся к женщинам как к божествам: комплименты, искренние восхищения, галантные ухаживания. Русские девушки в Милане слышат слова «бэлла, русса, синьора» на каждом шагу. Коренные миланцы, как и москвичи, только и делают, что ворчат «понаехали!». Они не любят приезжих из других городов Италии и не очень-то жалуют туристов. Но это касается только настоящих, стопроцентных миланцев, а их на самом деле, как и в столице России москвичей, осталось очень мало. Все остальные туристов принимают очень радушно.

Нахождение: Италия, Ломбардия

Расположение: 585 км к северо-западу от Рима (примерно 5 ч 30 мин), 277 км западнее Венеции (примерно 3 ч), 142 км к северо-востоку от Турина

(примерно 2 ч) Площадь: 182 кв. км Население: 1,3 млн чел.

Рейтинг: второй город Италии после Рима по численности населения

День города: 7 декабря

Время: В зимний период — минус 2 часа относительно Москвы. В летний период — минус 1 час относительно Москвы.

Палаццо Лита



ЖЕСТОКИЙ МИЛАН

Правящие династии Милана были знамениты своей жестокостью. Во время прогулок по городу вы можете встретить изображение фамильной эмблемы Висконти — змею, пожирающую младенца.

АНТИШОПИНГ

Каждый год в августе многие модные магазины Милана закрываются на каникулы. Если вы собрались сюда именно ради того, чтобы обновить гардероб, лучше выбрать для этого любой другой из двенадцати месяцев.

КУЛЬТУРНЫЕ ГОЛУБИ

Конная статуя короля Витторио Эммануила II на центральной площади Милана примечательна удивительной чистотой. Голуби, покрывающие площадь и собор сплошным слоем, не трогают ни короля, ни даже его лошадь. Секрет прост: через памятник пропущен небольшой ток, отпугивающий птиц от национального героя.



Конная статуя короля Витторио Эммануила II

Фамильная эмблема Висконти



Чем заняться в Милане по часам

ПЕРВЫЙ ДЕНЬ

Утро. Всего за одно утро можно одновременно увидеть гигантский межгалактический корабль, чащу леса и весь Милан. Достаточно приехать к собору Дуомо (► 16) — главному символу города, который своим грандиозным видом вызывает все эти ассоциации с космосом и лесом и с высоты которого открывается прекрасный вид на Милан. Раннее утро — лучшее время для посещения собора — никаких туристов, только вы, голуби и искусство. Рядом, на площади, находятся другие важнейшие достопримечательности Милана: Королевский дворец (► 21), Галерея Витторио Эммануила II (► 21), а в доме № 14 на той же пьяцца Дуомо Музей миланского собора Дуомо (► 23).

Полдень. Полдень в Милане, когда солнце уже согрело улицы, а час пик деловых миланцев закончился, идеален для того, чтобы покататься на старом трамвае с выдвижными чугунными ступеньками. Садитесь на трамвай 10 около парка Семпионе (Арка Мира). Вы увидите парк, соседствующий с замком Сфорца, башню Бранка, церковь Святого Франческо и здание самой старой тюрьмы, построенное в виде снежинки. Доезжайте до станции Porta Genova. Здесь пересядьте на трамвай 9 и доезжайте до площади Республики. Вы увидите миланские бульвары, водоем, площадь Согласия, еще один парк и **Дворец правосудия**.

День. Затем садитесь в метро на станции Repubblica и поезжайте до станции Montenapoleone. Оказавшись на главной модной улице города Montenapoleone (► 54), поглазейте на витрины с модной одеждой, которые представляют собой настоящие произведения искусства, и сделайте покупки. Ведь посещение Милана без шопинга — это неправильное посещение Милана.

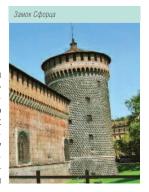
Обед. Затем пообедайте где-нибудь на via Brera, которая находится поблизости, и осмотрите Пинакотеку Брера (► 38). Здесь же размещаются Академия художеств, обсерватория, библиотека, ботанический сад. Вообще вся улица Брера представляет собой очень симпатичный арт-район Милана с рынком антиквариата, книжными развалами, магазинами для художников, уютными бутиками, кафе и ресторанчиками, где, кстати, вам уже пора перекусить.

Вечер. Направляйтесь в краснокирпичную возрожденческую церковь **Санта Мария делле Грацие** по адресу Piazza Santa Maria delle Grazie, 2, что-бы посмотреть на самое замечательное художественное творение Милана **«Тайную вечерю» Леонардо да Винчи** (► 80). Имейте в виду, что сделать это можно будет только после предварительной записи по телефону 02 92800360.



второй день

Утро. Вторая по значимости миланская достопримечательность — герцогский замок Сфорца (№ 92). Второй день знакомства с городом лучше всего начать именно здесь. Военная оборонительная крепость с зубчатыми стенами очень напоминает Московский Кремль. Правда, по глубокому рву вокруг крепости бродит, наверное, тысяча кошек. Лучший экспонат замка — «Пьета Ронданини» (№ 93) — последняя скульптурная работа Микеланджело.



По́лдень. Невероятно уютный и красивый **парк Семпионе** (► 93) удобно расположен прямо за герцогским замком Сфорца. Это главная зеленая зона Милана, спланированная в английском стиле — с живописными тенистыми лужайками и широкими аллеями.

День. День идеально посвятить знакомству с архитектурой старинных миланских церквей — **базиликой Сант-Амброджо** (№ 83) и **базиликой Сан-Надзаро-Маджоре** (№ 69). Это две старейшие и знаменитейшие церкви города. Вместе с двумя другими базиликами — Девственниц и Сант-Эсторджио — они образуют древнейшее божественно защищенное окологородское пространство.

Обед. Пообедать лучше всего в самом старом и знаменитом ресторане Милана, который, ко всему прочему, находится рядом с вашим следующим пунктом остановки — театром Ла Скала. **Ресторану Воеисс** (► 33) 300 с лишним лет, и именно здесь вы можете найти традиционную итальянскую кухню с типичными миланскими блюдами.

Вечер. Если побеспокоиться заранее, на этот вечер можно купить билеты в знаменитый **театр Ла Скала** (► 18). Заказать билеты можно по Интернету, по телефону 02 860775 или с 12.00 в Центральной кассе на площади Дуомо. Если же вы не собираетесь на оперу или балет, можно зайти в **музей Ла Скала** (► 19), чтобы все-таки получить представление о том, какие чудеса происходят внутри этого на вид приземистого, неброского, закопченного здания.



Городской сад Милана (▷ 58)

Старейший городской парк в Европе

Миланский собор Дуомо (№ 16)

Самое высокое и самое главное здание города

Замок Сфорца (▷ 92)

Ресторан Torre di Pisa (▷ 42)

Самый знаковый ресторан Милана

Галерея Витторио Эммануила II (▷ 21)

Миланский «ГУМ»

Небоскреб Пирелли (⊳ 56)

Современное офисное здание в авангардном стиле

Миланское кладбище (▷ 40)

Крупнейшее кладбище города

Стадион «Сан-Сиро» (⊳ 94)

Главный футбольный стадион Милана

Королевский дворец (№ 22)

Самый красивый и значительный дворец Милана

(**▷ 22)** Самый красивый и значи-

Дерковь Сан-Симпличано (№ 43)

▲ Церковь, божественно защищающая околомиланское пространство

Городской музей археологии и церковь Сан-Маурицио (► 84) Яркий пример архитектуры эпохи Возрождения

Церковь Сан-Лоренцо-Маджоре (№ 70) Древняя раннероманская церковь



Здесь мы предлагаем вам краткую информацию о 25 лучших местах Милана с указанием номеров страниц, где дано более подробное описание. Достопримечательности отмечены разными цветами согласно цвету района на карте и разделу книги.

«Тайная вечеря» Леонардо да Винчи (▷ 80)

Самая загадочная и важная картина в Милане

Театр Ла Скала (⊳ 10)

(⊳ 18)

Крупнейший мировой оперный театр

Пинакотека Брера (>> 38)

Одно из самых прекрасных собраний произведений искусства эпохи Возрождения

Золотой квадрат моды Милана (№ 54)

Четыре главные модные улицы Италии

Дворцовый парк Семпионе (№ 95)

Главный зеленый массив Милана

Амброзианская пинакотека (► 20)

Большая художественная галерея

Национальный музей науки и технологии (№ 82)

Музей, посвященный великому Леонардо да Винчи

Клуб The Old Fashion Café (№ 96)

Самый знаковый ночной клуб Милана

Ресторан II Luogo di Aimo e Nadia (▷ 68)

Самый оригинальный ресторан Милана

Универмаг La Rinascente (▷ 24)

Mиланский «ЦУМ»

Церковь Святого Амвросия (№ 83)

Вторая по значимости миланская церковь после Дуомо

Площадь Мерканти (≥ 26)

Средневековое сердце Милана

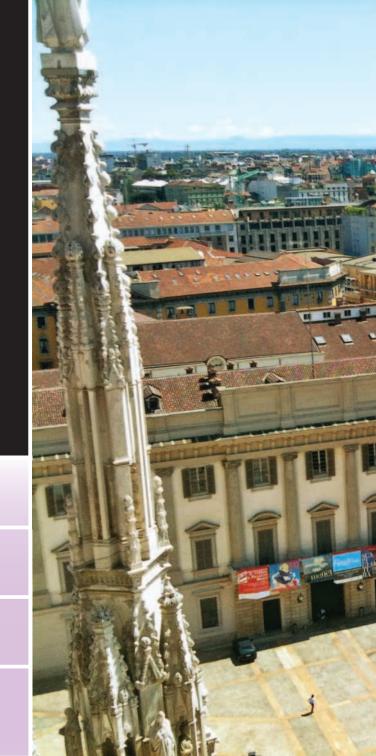
Церковь Сан-Надзаро-Маджоре (№ 69)

Красивая церковь, сохранившая древнюю ауру



Милан по кусочкам

Что посмотреть Прогулка Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	16-30 27 28 31 32 32	ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР
Что посмотреть Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	38-43 44 45 46 48	ПИНАКОТЕКА БРЕРА И МИЛАНСКОЕ КЛАДБИЩЕ
Что посмотреть Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	54-59 59 61 62 63	МОДНЫЙ МИЛАН
Что посмотреть Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	68-70 71 72 73 75	ЦЕРКВИ САН-НАДЗАРО- МАДЖОРЕ И САН-ЛОРЕНЦО- МАДЖОРЕ
Что посмотреть Прогулка Увидеть больше Шопинг Развлечения и ночная жизнь Рестораны	80-84 85 86 86 87 87	МИЛАН ЛЕОНАРДО ДА ВИНЧИ
Что посмотреть Увидеть больше Развлечения и ночная жизнь Рестораны	92-96 97 99 100	«ЗЕЛЕНЫЙ» МИЛАН





Самое сердце Милана, в котором находятся Главная площадь, Главный собор, Главный театр и даже Главный магазин города, — почти как Кремль и его окрестности в Москве.

•		
Что посмотреть ⊳ 16-30		топ 25
Прогулка	27	Миланский собор
Увидеть больше	28	Дуомо № 16
Шопинг	31	Театр Ла Скала № 18
Развлечения и ночная		Амброзианская пинакотека ⊳ 20
	32	Галерея Витторио
Рестораны	32	Эммануила II ⊳ 21
		Королевский дворец № 22
		Универмаг La Rinascente ►24
		Площадь Мерканти ≥ 26